

Příloha č. 1

Průvodní list ke smlouvě

Město Cheb

PRŮVODNÍ LIST KE SMLOUVĚ

(neoddělitelně přiložen k originálu smlouvy)

Ev. čís. smlouvy ¹⁾	361/2013	Počet stran	28
Název smlouvy	Smlouva o provozování vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu – vodovod a splašková kanalizace Cheb, levý břeh Ohře		
Smluv. partner	CHEVAK Cheb a.s., Tršnická 4/11, 350 02 Cheb		
Předmět smlouvy	Smlouva o provozování vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu – vodovod a splašková kanalizace Cheb, levý břeh Ohře		
	Odbor/ funkce	Jméno	Podpis
Příkazce operace ²⁾	Místosta- rosta	Bc. Tomáš Linda	
Správce rozpočtu ³⁾	INV	P. Svobodová	
Garant smlouvy ⁴⁾	INV	Ing. Pavel Šturec	
Pracovatel smlouvy		CHEVAK a.s.	
loženo	KS	A. Kramplová	
Potvrzení o dodržení právních předpisů o zadávání veřejných zakázek ⁵⁾	INV	Ing. Pavel Šturec	



Právní doložka

Výše uvedená smlouva je po právní stránce v pořádku a lze ji za město Cheb podepsat.

V Chebu dne 29. 5. 2013

Podpis

¹⁾ Přiděluje odbor KS (u smluv realizujících dispozici s nemovitým majetkem města odbory: MaP nebo SM).

^{2) - 3)} Vyplňuje se dle platných podpisových záznamů v případě, že ze smlouvy vyplývá realizace výdaje z rozpočtu města.

⁴⁾ Vedoucí příslušného odboru.

⁵⁾ Týká se smluv, jejichž předmětem je realizace veřejné zakázky. Zodpovědným subjektem je zde garant smlouvy. V případech, kdy je veřejná zakázka administrována odborem KS, je garantem tohoto postupu odbor KS.

Potvrzení o dodržení právních předpisů o zadávání veřejných zakázek je nutné realizovat před předložením smlouvy k podpisu právníkovi!

S M L O U V A
O PROVOZOVÁNÍ VODOVODU A KANALIZACE
PRO VEŘEJNOU POTŘEBU

Vodovod a splašková kanalizace Cheb, levý břeh Ohře

uzavřená mezi

MĚSTEM CHEB

a

CHEVAK Cheb, a. s.

Účastníci smlouvy

Město Cheb

se sídlem nám. Krále Jiřího z Poděbrad 1/14

350 20 Cheb

Zastoupení:

RNDr. Pavel Vanoušek, starosta

IČO: 00 253979 DIČ: CZ 00253979

Bankovní spojení : KB Cheb, č.ú. 528331/0100

(dále jen **vlastník**)

a

CHEVAK Cheb, a. s.

se sídlem Tršnická 4/11

350 02 Cheb

Jednající:

Ing. Steffen Zagermann, předseda představenstva

a **Ing. Jiří Strádal**, místopředseda představenstva

IČO: 49787977, DIČ: CZ49787977

Bankovní spojení: KB 14102331/0100

Zapsána 01. 01. 1994 u Krajského soudu v Plzni

Obchodní rejstřík, oddíl B, vložka 367

(dále jen **provozovatel**)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o provozování

OBECNÁ ČÁST SMLOUVY

I.

ZÁSADY SMLOUVY

Článek 1

Účel smlouvy, základní práva a závazky smluvních stran

Účelem této smlouvy je vymezení podmínek, práv a povinností při provozování vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu (vodohospodářského zařízení) dle Přílohy č. 1 (dále jen "předmětu provozování") ve smyslu § 8 odst. 2 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, a prováděcí vyhlášky č. 428/2001 Sb. k tomuto zákonu, jakož i dohodnutých činností při správě vodohospodářského majetku, který je předmětem této smlouvy. Cílem je zajištění odborného a bezpečného provozu a řádného hospodaření s vodohospodářským majetkem vlastníka, který tvoří nebo bude tvořit předmět provozování a tím vytvořit podmínky pro uspokojování potřeb v oblasti zásobování pitnou vodou

a odvádění a čištění odpadních vod v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb. o obcích a zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu.

Účelem této smlouvy je rovněž vytvoření smluvních institutů umožňujících vlastníkově efektivně ovlivňovat a kontrolovat plnění práv a povinností provozovatele při provozování vodohospodářského majetku vlastníka, jakož i předáním tohoto majetku do užívání umožnit provozovateli řádné podnikání v oblasti provozování.

Ke splnění účelu smlouvy se vlastník zavazuje předat provozovateli vodohospodářský majetek tvořící předmět této smlouvy do provozování způsobem a v termínech sjednaných v této smlouvě.

Ke splnění účelu smlouvy se provozovatel touto smlouvou zavazuje v souladu s obecně platnými právními předpisy řádně, účelně a hospodárně provozovat vodohospodářský majetek vlastníka a poskytovat vlastníkově odborné služby a pomoc v rozsahu vymezeném touto smlouvou.

Vlastník i provozovatel práva a povinnosti plynoucí pro ně z těchto závazků za podmínek sjednaných touto smlouvou přijímají.

Článek 2

Vymezení pojmů

Pojmy uvedené v této smlouvě, pokud není výslovně uvedeno jinak, mají stejný význam, jaký jim přiřazuje zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, zákon č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, zákon č. 526/1990 Sb. o cenách a prováděcí předpisy k těmto zákonům, všechny ve znění pozdějších předpisů, případně zákonné předpisy je v budoucnu nahrazující. V případě pochybností o významu jednotlivých pojmů a výkladu jednotlivých ustanovení této smlouvy se obě strany zavazují hledat cestu dohody, která bude vycházet zejména z věcné stránky a skutečné formy plnění jednotlivých ustanovení.

Článek 3

Doba trvání smlouvy

Tato smlouva se sjednává na dobu určitou, počínaje dnem 1. 6. 2013 a konče dnem 31. 12. 2018. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 6. 2013.

Článek 4

Základní práva a povinnosti provozovatele

Provozovatel se zavazuje provozovat předmět provozování v souladu s touto smlouvou vlastním jménem.

Provozovatel je povinen provozovat předmět určený k provozování v souladu se zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, se zákonem č. 254/2001 Sb., o vodách a jejich prováděcích předpisy, zákonem o ochraně veřejného zdraví č. 258/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Provozovatel je oprávněn činit veškerá rozhodnutí a úkony k tomu nezbytné s výjimkou rozhodování o investicích, obnově majetku a jeho financování, které je vyhrazeno vlastníkově.

Provozovatel se zavazuje:

- a) zpracovat pro vlastníka podklady pro plán financování obnovy vodovodů a kanalizací v rozsahu majetkové evidence,
- b) zajistit průběžné vedení majetkové (dle podkladů vlastníka) a provozní evidence vodovodů a kanalizací vlastníka a to v rozsahu a v podobě požadovaném v § 5 zák. č. 274/2001 Sb. a v § 5 –11 vyhl. č. 428/2001 Sb.,
- c) vybrané údaje z majetkové evidence v rozsahu příloh č. 1–4 vyhl. č. 428/2001 Sb. zpracované v elektronické podobě a ve dvou vyhotoveních předat vlastníkově tak, aby vlastník mohl splnit svoji ohlašovací povinnost ve vztahu k vodoprávnímu úřadu,
- d) zpracovat a vést pro vlastníka evidenci vodovodů a kanalizací jakožto technické infrastruktury, která bude obsahovat polohové, popř. i výškové umístění a to ve formě geografického informačního systému (GIS). Vlastník zmocňuje provozovatele k tomu, aby dotčeným osobám na jejich žádost poskytoval potřebné údaje z GIS o poloze vodovodu a kanalizace, podmínkách napojení, popř. další údaje nezbytné pro projektovou činnost a provedení stavby,
- e) předložit vlastníkově spolu s návrhem této smlouvy i Obchodní podmínky pro uzavírání písemných smluv o dodávkách vody a odvádění odpadních vod s odběrateli (viz příloha č. 2) a Reklamační řád (viz příloha č. 3), které jsou zpřístupněny veřejnosti v sídle provozovatele,
- f) sdělit k žádostem o přeložky své stanovisko z hlediska provozu před rozhodnutím vlastníka. Přeložky vodovodu a kanalizace je možné provádět jen s písemným souhlasem vlastníka. Provedení přeložky zajišťuje na své náklady osoba, která potřebu přeložky vyvolala, přičemž vlastnictví vodovodu či kanalizace se provedením přeložky nemění. Na tuto skutečnost musí být osoba provádějící přeložku písemně upozorněna ve stanovisku provozovatele nebo v písemném souhlasu vlastníka s provedením přeložky
- g) k odpovědnosti za škody z provozní činnosti a má k tomuto účelu uzavřenu příslušnou pojistnou smlouvu.

Provozovatel neodpovídá:

- a) za škody, které vzniknou na předmětu provozování v důsledku okolností vylučujících odpovědnost podle § 374 zákona 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku (např. v důsledku živelných pohrom). Odstranění těchto škod zajistí po dohodě s vlastníkem, přičemž náklady na odstranění těchto škod budou hrazeny vlastníkem,
- b) za škody vzniklé krádeží a úmyslným poškozením třetími osobami na předmětu podnikání bez trvalé obsluhy (čerpací stanice, ČOV, ÚV, vodojemy), u kterých jsou učiněna ze strany provozovatele opatření k zabezpečení předmětného zařízení a pachatel prokazatelně překonal překážky nebo opatření chránící dané zařízení. Provozovatel je povinen neprodleně po zjištění škodných událostí zajistit ohlášení spáchání trestného činu či přestupku poškození cizí věci příslušným orgánům činným v trestním řízení a vznik škody vlastníkově,

- c) za provozuschopnost předmětu provozování, pokud vlastník i přes písemná upozornění provozovatele jedná tak, že ohrožuje či znemožňuje provozovateli plnit tuto smlouvu, či jedná v rozporu s jejím účelem.

Článek 5

Základní práva a povinnosti vlastníka

Vlastník je oprávněn provádět kontrolu předmětu provozování, jakož i kontrolu plnění účelu a ujednání této smlouvy.

Vlastník je povinen odevzdat provozovateli předmět provozování ve stavu způsobilém k provozu a řádnému plnění účelu smlouvy. O tomto předání bude sepsán protokol (příloha č. 5). Rozsah zmíněného protokolu bude dohodnut s vlastníkem a jeho součástí bude zejména:

- projekt skutečného provedení stavby
- geodetické zaměření stavby před záhozem
- zápis o tlakové zkoušce vodovodního potrubí
- protokol a záznam z videoprohlídky a o zkouškách těsnosti kanalizace
- zápis o předání a převzetí stavby /záruky na dílo/
- záznamy o revizích a zkouškách nádrží a elektrozařízení
- protokoly o shodě na materiál
- provozní řády
- kanalizační řád
- povolení k odběru vody a vypouštění OV s potvrzením nabytí právní moci
- kolaudační rozhodnutí s potvrzením nabytí právní moci
- smlouvy a doklady k věcným břemenům práva přístupu
- výpisy z KN k pozemkům a nemovitostem.

Po jeho vyhotovení a vzájemném odsouhlasení se protokol stane přílohou této smlouvy.

Vlastník se zavazuje poskytnout provozovateli veškeré potřebné podklady a součinnost. Vlastník nese odpovědnost za správnost a úplnost podkladů předaných provozovateli. Za škody, které vzniknou v důsledku neúplnosti a nesprávnosti předaných podkladů, provozovatel neodpovídá.

Vlastník je povinen zveřejnit a zpřístupnit veřejnosti Obchodní podmínky pro uzavírání písemných smluv o dodávkách vody a odvádění odpadních vod s odběrateli (viz příloha č. 2), Reklamační řád (viz příloha č. 3). Dále je povinen zveřejnit po dobu nejméně 15 kalendářních dnů celkové vyúčtování všech položek výpočtu ceny dle cenových předpisů pro vodné a stočné za předchozí kalendářní rok, které mu poskytne provozovatel v termínu do 30. června kalendářního roku.

Vlastník vodovodu a kanalizace tímto výslovně pověřuje provozovatele vodovodu a kanalizace k uzavírání písemných smluv o dodávce vody a odvádění odpadních vod s jednotlivými odběrateli a to vlastním jménem a na vlastní odpovědnost dle přílohy č. 6. Tímto pověřením vlastník převádí na provozovatele veškerá práva a povinnosti, která zákon č. 274/2001 Sb. a jeho prováděcí vyhláška ve vztahu k odběratelům stanovují vlastníkově vodovodu a kanalizace, včetně práva na úplaty za dodávky pitné vody (vodné) a odvádění odpadních vod (stočné), či jiná finanční plnění ze strany odběratelů (např. náhrada ztrát dle § 10, odst. 3 zák. č. 274/2001 Sb., náhrada škody apod.). Písemné smlouvy s odběrateli musí obsahovat náležitosti stanovené vyhl. č. 428/2001 Sb.

Vlastník je povinen provádět na svůj náklad opatření, která mu uložil vodoprávní úřad k odstranění závad zjištěných na předmětu provozování, zejména při vodoprávním dozoru. Vlastník je povinen neprodleně oznámit provozovateli tato uložená opatření. V případě, že uložená opatření jsou charakteru údržby, resp. opravy, je tato povinnost přenesena na provozovatele.

II. PŘEDMĚT PROVOZOVÁNÍ

Článek 6

Předmět provozování

Předmět provozování je tvořen tímto vodohospodářským majetkem:

- a) stavebními objekty a provozními soubory, které tvoří stavby a zařízení vodovodu a kanalizace, ve smyslu zákona č. 274/2001 Sb. v platném znění,
- b) pozemky, na nichž jsou nadzemní stavby uvedené v bodě a) postaveny nebo pozemky, které jsou k zajištění řádného využívání a provozování nadzemních staveb potřebné,
- c) věcmi a soubory věcí, zejména technickými zařízeními sloužícími provozování vodovodu a kanalizace nebo s těmito činnostmi souvisejícími,
- d) nehmotnými statky a právy vázajícími se ke shora uvedenému majetku hmotnému.

Předmětem provozování dle této smlouvy je veškerý vodohospodářský majetek druhově a účelovým určením vymezený v předchozím odstavci, k němuž má vlastník v době uzavření této smlouvy vlastnické právo, či jiné právo, umožňující mu s takovým majetkem nakládat způsobem, který sjednává tato smlouva.

Vlastník se zavazuje, že nepřevede po dobu platnosti této smlouvy předmět provozování, ani žádnou jeho část na jinou osobu, aniž by zajistil smluvně úplné převzetí všech práv a povinností plynoucích z této smlouvy novým vlastníkem.

Článek 7

Výhradní právo provozovatele na provozování

Po dobu platnosti této smlouvy má provozovatel výhradní právo na provozování v dohodnutém rozsahu, jež se týká veškerého vodohospodářského majetku vlastníka s právy a povinnostmi tak, jak jsou sjednány touto smlouvou.

Provozovatel nesmí předmět provozování nebo jeho část přenechat do užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu vlastníka.

Článek 8

Změna předmětu provozování

Aktualizace (rozšíření nebo zúžení) provozovaného majetku bude během platnosti smlouvy prováděna změnou přílohy č. 1, která vymezuje rozsah provozovaného majetku. Veškerý majetek bude při podpisu, při aktualizaci i při ukončení platnosti smlouvy předán zápisem o předání a převzetí a podepsaném oběma smluvními stranami.

Článek 9

Užívání veřejných a soukromých pozemků a komunikací

V souladu s platným zákonem má provozovatel právo za účelem plnění povinností spojených s provozováním vstupovat na pozemky ve vlastnictví vlastníka, jakož i na pozemky ve vlastnictví třetích osob, kdy tento vstup musí být vždy realizován v souladu s platnou právní úpravou. Provozovatel má právo provádět na těchto pozemcích výkopové práce související s údržbou, opravami a haváriemi s tím, že po ukončení prací musí být veškeré pozemky uvedeny do původního stavu.

III.

OBSTARÁNÍ SPRÁVY VODOHOSPODÁŘSKÉHO MAJETKU

Článek 10

Obsah správy vodohospodářského majetku

Správou se rozumí řádná péče o vodohospodářský majetek v té míře, aby byl vždy způsobilý k provozování vodovodní a kanalizační sítě, k dodávkám pitné vody odběratelům a k odvádění odpadních vod od jejich původců a jejich čištění (likvidaci) podle příslušných platných předpisů a norem.

Správou se rozumí i vedení technické dokumentace provozovaného majetku, vodohospodářská evidence a evidence odpadového hospodářství, jakož i zastupování vlastníka při jednání se státními orgány ve vodoprávních záležitostech, vydávání stanovisek a kontrola investiční činnosti třetích osob.

Obsahem správy vymezené touto smlouvou jsou tyto činnosti:

- a) zpracování a vydávání stanovisek k investiční výstavbě a jiným záměrům, dotýkajících se zájmů vlastníka,
- b) zpracování podkladů pro výpočet výše poplatku za vypouštění odpadních vod do vod povrchových a jeho platba podle platného zákona,
- c) zpracování podkladů pro výpočet výše poplatků za odebrané množství podzemní vody a jeho platba a vypracování poplatkového přiznání ve smyslu platného zákona,
- d) evidence rozhodnutí správních úřadů souvisejících s vodními díly, která jsou předmětem provozování (územní rozhodnutí, stavební povolení, kolaudační souhlas, vodoprávní rozhodnutí k nakládání s vodami, schválení kanalizačních řádů, rozhodnutí orgánů ochrany ovzduší, rozhodnutí v oblasti odpadového hospodářství, dále rozhodnutí týkající se projektové dokumentace případně další související dokumenty a povolení k provozování vodovodu nebo kanalizace),
- e) zpracování technických podkladů pro rozvoj a obnovu vodovodů a kanalizací v rozsahu, který má jako provozovatel k dispozici,
- f) zpracování majetkové evidence v souladu a v rozsahu platného zákona,
- g) jménem vlastníka žádat o povolení nakládání s vodami, navrhopat prodloužení platnosti povolení, změnu nebo zrušení povolení a aktualizovat platnost povolení,
- h) měření jakosti a množství vody, se kterým nakládá a předávání výsledků tohoto měření příslušnému správci povodí,

- i) ohlašování správci povodí pro potřeby vodní bilance údaje o odběrech povrchových nebo podzemních vod,
- j) navrhování vodoprávnímu úřadu stanovení ochranného pásma vodního zdroje, jeho změny, příp. zrušení,
- k) vydání souhlasu k připojení dalších odběratelů vody na vodovod a dalších producentů odpadních vod na kanalizaci. Při vydávání souhlasu a při realizaci připojení se provozovatel řídí zejména kapacitními možnostmi vodovodu a kanalizace v dané lokalitě, kapacitou předmětné čistírny odpadních vod a příslušnými předpisy a normami. Souhlas nevydává zejména tam, kde by připojením odběratele byla překročena kapacita vodního zdroje, kde by se jednalo o připojení na kanalizaci bez čistírny odpadních vod, resp. kde by toto připojení vyvolalo překročení kapacity stávající sítě nebo čistírny odpadních vod,
- l) vedení evidence odpadů vznikajících při provozování v souladu s platnými právními předpisy.

Článek 11

Zastupování vlastníka při jednání se státními orgány

Provozovatel zastupuje vlastníka na jednání se státními orgány při vydávání vodohospodářských povolení a stanovování limitů na provoz vodohospodářských zařízení. Spolupracuje při kontrolní činnosti státní inspekce a orgánů hygienické služby a zabezpečuje realizaci jejich rozhodnutí na svůj náklad, pokud realizace rozhodnutí nemá charakter technického zhodnocení předmětu správy a provozování ve smyslu § 33 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. K tomuto zastupování vlastník provozovatele výslovně zmocňuje (příloha č. 4). Vlastník se může jednání dle svého vlastního uvážení účastnit.

Článek 12

Vydávání stanovisek

Provozovatel zajišťuje vydávání stanovisek k dodávkám pitné vody a odvádění odpadních vod fyzických a právnických osob v případech napojování nových odběratelů, či změny výrobní technologie průmyslových závodů.

Článek 13

Technické zhodnocení předmětu správy a provozování

Technickým zhodnocením předmětu provozování se pro účely této smlouvy rozumí jeho obnova, rekonstrukce a modernizace. Financování obnovy, rekonstrukce a modernizace, včetně zajištění technické dokumentace provádí v plném rozsahu vlastník, který je povinen předem projednat s provozovatelem dobu a rozsah prováděných prací a to zejména s ohledem na vliv prací při zajištění provozování. Po dokončení stavby je povinen předat provozovateli

potřebnou dokumentaci dle přílohy č. 5, která bude po dokončení obnovy, rekonstrukce či modernizace aktualizována.

Náklady na technické zhodnocení a investice do předmětu provozování jsou plně hrazeny vlastníkem.

Článek 14

Účast provozovatele při technickém zhodnocení předmětu provozování

Vlastník se zavazuje umožnit provozovateli účastnit se všech etap přípravy a realizace technického zhodnocení předmětu správy a provozování zajišťovaného vlastníkem. Provozovatel je oprávněn vyjadřovat se vlastníkově ke všem etapám přípravy a realizace staveb, zejména těch, které mohou ovlivnit bezpečnost provozu a hospodárnost provozování. Vlastník se zavazuje vždy přizvat provozovatele k převzetí technického zhodnocení a předat mu tyto věci do provozování, včetně dokumentace nezbytné pro provoz.

Je-li stanoven zkušební provoz, zajišťuje jej provozovatel. O průběhu zkušebního provozu je provozovatel povinen sepsat a předložit vlastníkově podklady k protokolu o zkušebním provozu. V protokolu bude uvedeno, zda zařízení plně vyhovuje parametrům nebo zda zařízení vykazuje nedodělky, vady a jaké, bránící řádnému provozu a navrhnout opatření k jejich odstranění.

Vlastník je povinen vady a nedodělky odstranit bez zbytečného odkladu a případně učinit jiná opatření.

Provozovatel se zavazuje průběžně po celou záruční dobu předávat vlastníkově soupis zjištěných vad, aby vlastník mohl v záruční době uplatnit jejich odstranění u zhotovitele.

IV.

FINANCOVÁNÍ

Článek 15

Cena pitné vody a odkanalizované vody a způsob jejich stanovení

Smluvní strany sjednávají, že výše ceny pitné vody a odkanalizované vody se bude stanovovat v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb. o cenách, ve znění pozdějších předpisů, prováděcí vyhláškou k tomuto zákonu č. 450/2009 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a se zásadami výměrů MF ČR vztahujícím se k regulaci cen, zákonem č. 274/2001 Sb. a jeho prováděcí vyhláškou č. 428/2001 Sb., popřípadě předpisy tyto v budoucnu nahrazujícími.

Smluvní strany sjednávají, že budou při výpočtu ceny pitné vody a odkanalizované vody postupovat podle cenových předpisů (viz zákon č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů) způsobem a v členění položek dle Opatření obecné povahy č. 22402/2006-16330, vydaného MZe ČR dne 04. 09. 2006.

Cena pitné vody a odkanalizované vody se stanovuje na příslušné období (kalendářní rok). Cena pitné vody a odkanalizované vody pro první příslušné období (tzn. rok 2013), které

počíná dnem účinnosti této smlouvy, činí: vodné 34,50 Kč/m³ bez DPH, stočné 31,00 Kč/m³ bez DPH.

Cena pitné vody a odkanalizované vody v druhém a následujících příslušných obdobích se stanovuje v souladu s výše uvedenými platnými právními předpisy.

Vlastník zmocňuje provozovatele k tomu, aby každoročně nejpozději do 30. června kalendářního roku zpracoval a zveřejnil úplné informace o celkovém vyúčtování všech položek výpočtu ceny podle cenových předpisů pro vodné a stočné za předchozí kalendářní rok dle přílohy č. 19 vyhl. č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, ve znění pozdějších předpisů. Vlastník rovněž zmocňuje provozovatele k tomu, aby zmíněné vyúčtování v tomtéž termínu (tzn. do 30. června kalendářního roku) zaslal ministerstvu zemědělství ČR.

Provozovatel vybírá od odběratelů vodné a stočné vlastním jménem a to v souladu s příslušným pověřením vlastníka. Vodné a stočné jsou příjmem provozovatele, přičemž provozovatel z nich hradí veškeré náklady na provozování předmětu provozování a obstarání správy vodohospodářského majetku. Riziko z neuhrazených pohledávek za vodné a stočné nese výlučně provozovatel, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním případě výslovně jinak (a to v písemné podobě).

Článek 16

Náklady na provoz, opravy, odstraňování poruch a havárií na předmětu provozování

Náklady na provoz, opravy, údržbu a odstraňování poruch na předmětu provozování jsou v plném rozsahu hrazeny provozovatelem z inkasovaného vodného a stočného od jednotlivých odběratelů.

Článek 17

Poplatky za vypouštění odpadních vod do toků

Základní poplatky, přirážky a pokuty za vypouštění odpadních vod provozovatelem do vod povrchových z čistíren odpadních vod a volných kanalizačních výústí platí provozovatel. Základní poplatky zahrnuje provozovatel v plné výši do kalkulace ceny odkanalizované vody. K platbě zvýšených úplat, přirážek a pokut není provozovatel povinen v případě, že vlastník rozhodl o napojení a provozování znečišťovatelů vypouštějících odpadní vody překračující limity stanovené kanalizačním řádem nebo v případě nedostatečné kapacity a technologické úrovně čistících zařízení, za něž nenese provozovatel odpovědnost.

Článek 18

Zachování mlčenlivosti

Pracovníci vlastníka i samotný vlastník musí respektovat důvěrnost informací o činnosti provozovatele a nesmějí poskytovat tyto informace třetím osobám. Obsahem tohoto ustanovení není dotčena povinnost vlastníka poskytovat informace v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

Vznikne-li provozovateli únikem těchto informací, či jejich zneužitím vlastníkem škoda, má provozovatel právo na náhradu škody.

Článek 19

Úprava ceny pitné a odkanalizované vody

Strany se zavazují respektovat vývoj ekonomických a technických podmínek, v důsledku jejichž změny má provozovatel právo měnit cenu pitné a odkanalizované vody i v průběhu příslušného období, na které byla cena stanovena. O této skutečnosti je provozovatel povinen vlastníka informovat.

VI.

UJEDNÁNÍ NA OCHRANU ZÁKLADNÍCH PRÁV ODBĚRATELŮ

Článek 20

Smlouvy s odběrateli

Provozovatel je povinen s odběrateli uzavírat písemné smlouvy o dodávce pitné vody nebo o odvádění odpadních vod. Smlouvy mohou být uzavřeny kdykoliv během kalendářního roku. Pokud odběratel odmítá uzavřít tuto smlouvu, je splněna podmínka pro jeho odpojení od vodovodní resp. kanalizační sítě.

Provozovatel je povinen umožnit připojení na vodovod nebo kanalizaci, pokud se připojovaný pozemek nebo stavba nachází na území obce s vodovodní nebo kanalizační sítí, připojení dovoluje umístění vodovodu nebo kanalizace podle technických možností a odběratel splní podmínky stanovené zákonem č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích.

Provozovatel je povinen předložit odběrateli na jeho žádost výpočet ceny pitné a odkanalizované vody.

Článek 21

Omezení nebo přerušování dodávky pitné vody a odvádění odpadních vod

Dodávku pitné vody a odvádění odpadních vod lze přerušit nebo omezit dle příslušných ustanovení zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů a dle smluvních ujednání s odběrateli.

VIII.

UKONČENÍ PLATNOSTI SMLOUVY

Článek 22

Zajištění plynulosti provozování po ukončení platnosti smlouvy

Platnost smlouvy končí uplynutím posledního dne sjednané doby platnosti této smlouvy. Ukončením platnosti této smlouvy přecházejí všechna práva a povinnosti spojená se smlouvou na vlastníka.

Provozovatel se zavazuje průběžně po dobu 6 měsíců před ukončením platnosti této smlouvy poskytovat vlastníkově dle jeho požadavků nezbytnou součinnost pro zajištění plynulosti provozování jeho vodohospodářského majetku.

Článek 23

Vrácení předmětu provozování

Provozovatel je povinen předat protokolárně vlastníkově předmět provozování ve funkčním stavu, který odpovídá ujednání této smlouvy a to ve lhůtách dle harmonogramu, který si smluvní strany dohodly.

Na základě výzvy kterékoli ze smluvních stran se tyto zavazují dohodnout se na harmonogramu a to nejpozději do doby 6 měsíců před skončením platnosti smlouvy.

Vlastník a provozovatel se zavazují nebránit postupnému a plynulému seznamování se s předmětem provozování tak, aby k datu skončení sjednané doby platnosti smlouvy mohl plynule přejít na dalšího provozovatele.

Článek 24

Ukončení platnosti smlouvy před uplynutím sjednané doby platnosti

Smluvní strany se dohodly na ukončení platnosti smlouvy těmito způsoby:

- a) písemnou dohodou vlastníka a provozovatele,
- b) odstoupením od smlouvy v případě jejího závažného porušení.

Článek 25

Dohoda vlastníka a provozovatele o ukončení smlouvy

Má-li být platnost smlouvy ukončena dohodou vlastníka a provozovatele, bude dohoda uzavřena vždy k 30. červnu nebo k 31. prosinci běžného roku.

Součástí dohody bude harmonogram předávání předmětu provozování sestavený tak, aby předmět provozování mohl být protokolárně předán vlastníkově k datu skončení smlouvy a dohodnutý termín finančního vypořádání.

Provozovatel je povinen předat vlastníkoví předmět provozování nejpozději k sjednanému datu ukončení smlouvy a vlastník je povinen předmět provozování nejpozději ke sjednanému datu ukončení smlouvy převzít.

Vlastník má právo písemně určit provozovateli fyzickou či právnickou osobu, která za něj předmět provozování protokolárně převezme ve lhůtách určených harmonogramem.

Finanční vypořádání mezi vlastníkem a provozovatelem je ukončeno podepsáním protokolu o finančním vypořádání, jehož správnost potvrdí písemně pověřený zástupci obou smluvních stran. Součástí protokolu o finančním vypořádání bude vždy termín a způsob vyrovnání finančních závazků smluvních stran.

Článek 26

Odstoupení od smlouvy

Při odstoupení od smlouvy se právní vztahy k majetku, který je uveden v příloze č. 1 vypořádají dle článku 25 s výjimkou věty první. Pro případ odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že vzhledem k účelu smlouvy bude za zákonem požadovanou dodatečnou přiměřenou lhůtu považováno období 6 měsíců ode dne, kdy nesplnění smluvní povinnosti bylo straně, která je v prodlení, písemně oznámeno.

Za podstatné porušení smluvní povinnosti pro možnost odstoupení vlastníka od smlouvy lze považovat případy kdy:

- a) provozovatel přenechá provozování dle této smlouvy třetí osobě bez souhlasu vlastníka,
- b) provozovatel přenechá jinému předmět provozování nebo jeho část bez souhlasu vlastníka,
- c) provozovatel užívá předmět provozování v rozporu se sjednaným účelem,
- d) provozovatel neplní takové povinnosti vyplývající z této smlouvy, jejichž neplnění znemožňuje dosažení účelu této smlouvy a řádného provozování,
- e) předmět provozování se stane zaviněním provozovatele nezpůsobilým ke smluvenému užívání a plnění účelu této smlouvy,
- f) provozovatel nerespektuje rozhodnutí o sporu.

Za závažné porušení smluvní povinnosti pro možnost odstoupení provozovatele od smlouvy lze považovat případy kdy:

- a) předmět provozování se stane bez zavinění provozovatele nezpůsobilým ke smluvenému užívání a plnění účelu této smlouvy,
- b) vlastník úmyslně porušil dohodnutý způsob pro stanovení ceny pitné a odkanalizované vody s cílem poškození provozovatele,
- c) vlastník zasáhne do práv provozovatele stanovených touto smlouvou,
- d) vlastník nerespektuje rozhodnutí o sporu,
- e) vlastník poškozuje dobré jméno provozovatele.

Článek 27

Dokumenty přiložené ke smlouvě

Nedílné součástí smlouvy:

- příloha č. 1 - Seznam vodohospodářského majetku vlastníka tvořící předmět provozování
- příloha č. 2 - Obchodní podmínky pro dodávku vody z veřejného vodovodu a odvádění odpadních vod veřejnou kanalizací a pro likvidaci dovážených odpadních vod a odpadů
- příloha č. 3 - Reklamační řád
- příloha č. 4 - Zmocnění provozovatele k zastupování vlastníka při jednání se státními orgány
- příloha č. 5 - Protokol o technické přejímce
- příloha č. 6 - Zmocnění provozovatele vlastníkem k písemnému uzavírání smluv na dodávku pitné vody a odvádění odpadních vod včetně vybírání úplat za dodávky pitné a odkanalizované vody.

Článek 28

Závěrečná ustanovení

Nestanoví-li obecně závazný právní předpis jinak, neodpovídají smluvní strany za splnění svých povinností podle této smlouvy, jestliže částečnému nebo úplnému splnění takové povinnosti brání událost vyšší moci.

Tato smlouva je sepsána dle pravé a svobodné vůle smluvních stran ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po úplném podpisu po jednom vyhotovení.

Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými statutárními orgány nebo pověřenými zástupci smluvních stran. Za změnu smlouvy je nutno považovat i změnu přílohy č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy.

V případě doručování dokumentů se za řádně doručené považují též dokumenty doručené prostřednictvím datové schránky. Doručuje-li se způsobem podle zákona č. 300/2008 Sb. ve znění pozdějších předpisů, ustanovení jiných právních předpisů upravující způsob doručení se nepoužijí.

Znění této smlouvy schválila rada města na svém jednání dne 23.05.2013 usnesením č. 224/9/2013.

ZVLÁŠTNÍ ČÁST SMLOUVY

Práva a povinnosti účastníků smlouvy uvedené v obecné části smlouvy se vztahují na provoz zařízení uvedeného v čl. 27, příloze č. 1.

Za vlastníka:

Za provozovatele:

CHEVAK Cheb, a.s.
IČ: 49787977, DIČ: CZ49787977
Tršnická 4/11, 350 02 Cheb

[redacted]
RNDr. Pavel Vanoušek
starosta

[redacted]
Ing. Steffen Zagermann
předseda představenstva

[redacted]
Ing. Jiří Strádal
místopředseda představenstva

V Chebu 29. 05. 2013 V Chebu 19. 08. 2013



**O PROVOZOVÁNÍ VODOVODU A KANALIZACE PRO VEŘEJNOU POTŘEBU
SEZNAM VODOHOSPODÁŘSKÉHO MAJETKU VLASTNÍKA TVOŘÍCÍ
PŘEDMĚT PROVOZOVÁNÍ**

Vodovod a splašková kanalizace na levém břehu Ohře (název díla - stavby)

uzavřená mezi

MĚSTO CHEB

Nám. Krále Jiřího z Poděbrad 14/1, 350 20 Cheb IČO 00253979

a

CHEVAK Cheb, a. s.,

Tršnická 4/11, 350 02 Cheb, IČ 49787977

Vodohospodářský majetek - objekty stavby:

Vodohospodářské zařízení uložené na p. p. č. 2299, 457/1, 460, 2292, 465/2, 2293/1, 2296/15 v k. ú. Cheb, jehož užívání bylo povoleno rozhodnutím odboru životního prostředí Městského úřadu v Chebu čj. 28302/2013 ze dne 28. 05. 2013

Vodovod.: IČME 4102-650919-00253979-1/1, délka materiál, profil
- 404,68 m, PE 100 SDR 11, d110

Kanalizace: IČME 4102-650919-00253979-3/1, délka, materiál, profil
- stoka A v délce 252,9 m z PP, DN 300,
- stoka B v délce 5,0 m z PP, DN 200
- výtlačný řad B v délce 142,2 m z PE 100, d90

Za vlastníka:

[Redacted signature]

RNDr. Pavel Vanoušek
starosta



Za provozovatele:

CHEVAK Cheb, a.s.
IČ 49787977 DIČ CZ49787977
11, 350 02 Cheb

[Redacted signature]

Ing. Steffen Zagermann
předseda představenstva

Ing. Jiří Strádal
místopředseda představenstva

[Redacted signature]

19-08-2013

V Chebu..... **29. 05. 2013**

V Chebu